

汉字异义异读举例

陈 玄 編



商 务 印 書 館



自序

汉字有它的优越性，可是缺点也很多，其中之一是汉字本身不表示音标，讀音易致紛歧。汉字的容易讀錯，是識了几千个汉字的人所尽知的事实。讀錯的原因概括起来有三种：

一、誤照偏旁类推讀 如把“發酵”的“酵 jiào”讀成“孝 xiào”音，把“粗礦”的“礦 guǎng”讀成“矿 kuàng”音。

二、字形跟別的字混淆 如把“抵掌而談”的“抵 zhǐ”讀成“抵 dǐ”音，把“草菅人命”的“菅 jiān”讀成“管 guǎn”音，把“病入膏肓”的“肓 huāng”讀成“盲 máng”音。

三、異義異讀 有些字有几种讀音，各种讀音的意義不同，也有些字在特別的詞語里有不同的讀音，不少人自以为很常見，不会念錯，又懶得翻字典，結果人云亦云，以訛傳訛，如把“龟裂”的“龟 jiūn”和“龟茲”的“龟 qīu”都念成了“烏龟”的“龟 guī”音，这种現象，即使在一部分高級知識分子中也还不免。

第一种容易讀錯的字，編者已在《語文學習》1958年4月号里举了小部分。第二种并不多。本書收列的四百多字都属于第三种。古今字書里的異義異讀字何止千数，确实举不胜举，因此只能以見諸初、高中讀本和現时报章杂志里还可能遇到的作为搜罗的对象，間或摘录一些古代詞語里的異讀字，供讀古書时参考。

編者識字有限，又非專門研究文字、語音的人，辨音收字不免主觀片面，未必合乎讀者的要求；甚至还有錯誤和矛盾的地方。懇切希望讀者和語音專家提出意見和批評，以便作进一步的修訂。

陳 玄 1958. 10.

凡 例

一、本書主要供中、小学教师和中等文化程度的人辨正异义异讀汉字的讀音之用，收字的标准如下：

1. 一般容易讀錯的常用异义异讀字以及南方人容易讀錯的一些异义异讀字，如“扛活”的“扛 káng”、“咱們倆”的“倆 liǎ”等。

2. 一个字的异讀不止一种，只举其容易讀錯的异讀，常人熟悉的异讀从略；容易讀錯的异讀不止一种时，先举其比較常用的一种异讀，其余列在破折号的后面。如“快乐”的“乐”讀 lè，“音乐”的“乐”讀 yuè；“朝廷”、“朝代”、“朝向”、“朝見”等的“朝”讀 cháo，“朝夕”、“朝气”、“今朝”等的“朝”讀 zhāo，大家都不会讀錯，就不收列；而“敬业乐群”的“乐”讀 yào，不少人把这“乐”讀成 lè，就仍收列。

3. 一个字的异讀，一般仅在少数詞里讀錯，举例时就只举一些容易讀錯的詞。如“行”的 xíng 和 háng 两种讀音 大家都知道，但“行款”、“字里行間”等中的“行”，有些人却不加分別地讀成 xíng，所以在“行”字后面，就只举“行款”、“字里行間”等容易讀錯的詞，余不各列。

4. 由于汉字簡化而产生的异讀字，如“适”、“种”、“价”等，本書均予收列，以資參照。

5. 古代通借的字，如“女”通“汝”、“羊”通“祥”之类，除在古籍中習見者外，未曾一一收列。

6. 同音异調的异义异讀字,如“要挾”、“要之”等的“要”讀 yāo,“需要”、“要紧”等的“要”讀 yào,以及“远近”的“远”讀 yuǎn,而用作動詞的“远”讀 yuàn 等,假如仅声調容易讀錯,一般不单独收列。

7. 有些字的异讀,如“賁賂”的“賁”讀 bì,“虎賁”的“賁”讀 bēn,一般人并不熟悉,不致相互讀錯的,本書不收。

8. 有些县、市的地名用字,如“費县”的“費”、“获鹿”的“获”、“屯留”的“屯”等,过去虽有一定的特殊讀法,但現在已在《本国地名审音表初稿》里訂为普通話讀音的,本書就不再单独收列。

9. 同义的异讀字不列。

10. 有些字的現在讀法,虽与原音不合,如“肯綮”、“中肯”的“肯”,原讀 kǎi 今多讀 kèn,“身无長物”的“長”,原讀 zhàng,今多讀 cháng,因傳訛已久,根据“約定俗成”的原則,本書未收列。就是收列的字音,例如“滑稽”的“滑”,原讀 gǔ,今多讀 huá,虽屬誤讀,也可从众,不必一定拘泥讀古音。

11. 北京話里过土的方音、輕声变讀、儿化音,本書不按异讀处理。

二、本書收列各字按照楷体笔画的多少及起笔“丶、一丨ノ”依次排列。在《汉字簡化方案》里所列的簡化汉字,以簡化字的笔画为准。

三、各字异讀用拼音字母和同音汉字同时注音,調号按汉语拼音方案規定标明,輕声不标。为了照顧各地方音,如有跟北京音相异的,在同音的基础上尽可能采用“尖音”、“微紐”和“旧入声”等相同的常用汉字注音。注音的汉字同音而不同調的,加

ㄅㄆㄇㄏ表明四声；实在难以找到同音字来注音的，才不得已采用两字“反切”。“反切”的上字只取“声”，下字兼取“韵”和“调”。

四、除“口吃”的“吃”、“毒冒”的“冒(瑁)”和“暴露”的“暴”音仍列原音以为参考外，普通話审音委员会印行的《普通話异讀审音表初稿和本国地名审音表初稿》中所訂各音，凡本書涉及的，均已采用，但讀音当以审音委员会所訂定的为准。

五、同一异讀有几个意义或用法的，所举例詞（極少数是語、句形式）用分号标明；例詞意义不同但异讀字的字义相同的用逗号隔开；例詞的意义相同或十分相近的，用頓号表示。例詞的解釋不止一种时，注解部分用分号隔开。尖角引号除用作書名号外，本書中还用来表示《第三批异体字整理表》中規定現在應該停止使用的异体字。

六、每个异讀字的例詞并不全面，没有举及的詞語的讀音，可以按照字义类推。

七、“誤讀”紧附在破折号的后面。本書中所謂“不讀某音”，是指前面的例詞比較少見，或者某音已为《审音表初稿》所不取。但“誤讀某音”和“不讀某音”在分类上并无大的区别。

目 录

- 二 画(1-1頁)[一]丁乜
- 三 画(1-2頁)[、]亡[一]于万士大[ノ]乃么女
- 四 画(2-3頁)[、]方亢[一]无比区屯不尺[丨]内[ノ]仓从
父勿仇氏爪允毋
- 五 画(4-5頁)[、]汁[一]可执术石召[丨]卡且叶叨长归
[ノ]失句册仔乐台发幼
- 六 画(5-7頁)[、]氍齐次羊并[一]圩扛搜朴达戏寻[丨]艾
吓吓吐吃同[ノ]杀会色价行
- 七 画(8-11頁)[、]泛沃没牢兹弟兄[一]弄折吾严邪杓杉还
否尿那阴[丨]吭呀園見足串[ノ]余谷告每龟免
伺佛佚伯身《衍》
- 八 画(11-15頁)[、]泌泄《洩》決宛怔疴《於》京埃卒祇卷《並》
單[一]毒坯拓拂抵拗軋其杰枝奇亟居屈阿陂附
[丨]荒些呱[ノ]刹咎兒參姐嫻糾
- 九 画(15-19頁)[、]洒洞洗突恫亲施度蒋扁神差炮[一]契挑
拾塾革巷南桓柘查柚枸厘勁矜屏降[丨]省若咳
啞咽哈咯嗽哆冒虾思[ノ]食适追种胖信便俩俟
叁紅姥

- 十 画(19—22頁)[、]凌家害案旁衰庭《欵》畜被养[一]埤埋書
惡校柎夏硯[丨]莢茲慮柴哪員蚌罌豈[丨]紀輅
乘逢烏臭射般股能
- 十一画(22—25頁)[、]淋涯淫宿部許蓋[一]琅培責酖勒頃厠尉
屠陶[丨]雀莞莫芋茶啐咤圈蛇崎[丨]斜盛祭鳥
脯粵《雋》偲得御
- 十二画(25—27頁)[、]湯渦敦馮[一]趋提揭期惟厦粥强辱 屈
[丨]菸著非景囑喝[丨]番堡傀遁絡
- 十三画(27—29頁)[、]滑塞禍裨数[一]零馱較賈楷頓辟隕[丨]
葦葉蛭[丨]鉛解傳傾
- 十四画(29—31頁)[、]漸審說[一]標慘《榦》檠榜翟[丨]裳蒲秦
幕嘔蜡[丨]銑勝頤僮綸
- 十五画(31—32頁)[、]澎潦漢調摩[一]撕趣模[丨]蓼蔚嘲嘘嘿
噍暴遣[丨]稽魄僻微
- 十六画(32—33頁)[、]澹澳懊禪[一]燕硯頤[丨]媽噢園
- 十七画(33—34頁)[、]濇豁窠[一]輓[丨]賺[丨]簇《絨》繁繇鮮
絳繆
- 十八画(34—34頁)[一]駟[丨]薺穢[丨]鎬
- 十九画(34—35頁)[、]瀧識勸審箋[一]醴[丨]蹠蹠[丨]穫鯖總
- 二十画(35—35頁)[丨]蠅
- 二十一画(35—36頁)[、]壺[丨]鑑蠡
- 二十二画(36—36頁)[、]讀[一]攢[丨]喋

括弧里的字按簡体字笔画計算：么(麼)、无(無)、区(區)、仓(倉)、从(從)、长(長)、归(歸)、乐(樂)、发(發)、齐(齊)、达(達)、戏(戲)、寻(尋)、吓(嚇)、杀(殺)、会(會)、这(這)、严(嚴)、还(還)、阴(陰)、龟(龜)、疳(瘡)、单(單)、参(參)、亲(親)、将(將)、垫(墊)、啞(啞)、虾(蝦)、适(適)、俩(倆)、垒(壘)、养(養)、虑(慮)、罢(罷)、牺(犧)、盖(蓋)、趋(趨)、属(屬)、数(數)、檣(檣)。

二 画

丁 (zhēng 爭) 例：伐木丁丁。——誤讀“丁丁”的“丁 dīng”音。又，“丁倒”的“丁”古通“顛”，讀 diān。

乜 (niè 餽) 例：姓乜。——不讀“乜斜 miēxié”的“乜”音。

三 画

亡 (wú 无) 例：亡賴；亡何(未几，不久)；亡狀；亡慮(大約)；亡謂。——以上“亡”，古書里通“无”，不讀“灭亡”的“亡 wáng”音。

于 (xū 虚) 例：于嗟(叹息声；于，同“吁”)。——誤

讀“对于”的“于 yú”音。其余參看八画《於》。

万 (mò 末) 例：万俟(Mòqi, 复姓)。——誤讀“千万”的“万 wàn”音。

土 (dǔ 賭) 例：圜(yuán)土(古代指獄城)。——誤讀“土地”的“土 tǔ”音。

大 (dài 代) 例：大夫(古代官名；北方人稱醫生；夫，讀 fu)；大王；大城县(在河北省)。——誤讀“大小”的“大 dà”音。又，大，古書里還和“太”相通，如“大上”“大極”等均是的。又，大埔，讀 Dàbù，縣名，在廣東省。

乃 (ǎi 矮) 例：欸(ǎi)乃(行船時搖櫓的聲音)。——誤讀“乃是”的“乃 nǎi”音；讀成 ǎinǎi，就不象搖櫓的聲音。

么 (mó 模) 例: 幺 (yāo) 么小丑; 么哥(詞曲中的語助詞)。——誤讀“干么”的“么 mā”音。么, 又是“幺”的异体字, 讀 yāo。

女 (rǔ 汝) 例: 女知之乎? ——古書里“女”和“汝”相通, 当“你”講, 不讀“男女”的“女 nǚ”音。

四 画

方 (pang 旁) 例: 方皇、方羊(見七画《徬》)。——不讀“方圓”的“方 fāng”音。又, “方良”, 古書里通“魍魎”, 讀 wǎngliǎng。

亢 (gēng 庚) 例: 《亢 仓 亢 (sāng) 子》(古書名, 据說是唐代王士元編撰的)。——不讀“分庭亢礼”的“亢 kàng”音。

无 (mó 模) 例: 南无(nán mó, 見九画“南”)。——不讀“有无”的“无 wú”音。

比 (pí 皮) 例: 皋比(老虎皮, 旧时用来比方講席)。——不讀“比較”的“比 bǐ”音。又, “朋比为奸”“比年(近年)”“比来(近来)”“比

邻”“比比(常常)”“比及(等到)”等的“比”念 bì。

区 (ōu 欧) 例: 姓区; 区脱(古書上称两国边境之地); 豆区(古量名: 四升为豆, 四豆为区); 《僕区》(春秋时楚国刑書之名)。——不讀“区别”的“区 qū”音。

屯 (zhūn 諄) 例: 屯难(nàn)、屯蹶(zhì)、屯蹇(jiǎn)(艰难困頓), 屯遄(zhān)、屯否(pǐ)(处境艰难)。——不讀“駐屯”的“屯 tún”音。又, 山西省屯留县的“屯”, 原讀 chún, 今讀 tún。

不 (biāo 彪) 例: 姓不。——不讀“不是”的“不 bù”音。又“不”在古書里和“否”相通, 如“可予不(可不可以給)?”, 念 fǒu; 又与“丕”通, 如“不显(十分显明)”, 念 pī; 又与“鄙”通, 如“小人所不”, 念 bǐ。又, “华不注(山名, 在山东省历城县)”和“鄠不韡韡(wēiwēi, 明亮)”的“不”念“fū”, 通“附(花萼的房)”。

尺 (chě 扯) 例: 工尺字(我国旧时的音符, 如

“合”“四”“乙”“上”“尺”“工”“凡”等)。——誤讀“公尺”的“尺 chǐ”音。

內 (nà 納) 例：笑而不內(內，接受；內之沟中(內，放入)。——古書里和“納”相通，不讀“內外”的“內 nèi”音。

倉 (sāng 桑) 例：《亢 仓子》(見四画“亢”)。——不讀“倉庫”的“倉 cāng”音。

从 (zòng 粽) 例：仆从，侍从，随从(跟从的人；用作動詞当“跟从”講時，讀 suì-cóng)；首从(首犯和从犯)，胁从者不問；正从(旧时官品的正副)；从兄弟(同祖父的兄弟)，从父(古时称伯父或叔父)，从子(侄子)。——誤讀“从前”的“从 cóng”。又，“从容”的“从”念 cōng；“合从”的“从”古書里通“縱”，念 zōng。

父 (fǔ 府) 例：田父，漁父，樵父(父，古时称老年人，也用作一般男子的美称)。——誤讀“父母”的“父 fù”音。

勿 (mò 末) 例：勿吉(古国名，隋、唐时称“靺鞨”)。

——誤讀“請勿喧嘩”的“勿 wù”音。

仇 (qiú 求) 例：姓仇；仇犹(春秋时国名；又，水名和山名，在山西省孟县境)；仇矛(古代一种三叉的矛，也写作“公矛”)；仇偶(配偶)。——誤讀“仇敌”的“仇 chóu”音。

氏 (zhī 支) 例：月氏(Rùzhī 或 Yuèzhī，汉代西方国名)；閼(yān)氏(汉代匈奴王后之称)；烏氏(古县名，在今甘肅省涇川县一帶)。——誤讀“氏族”的“氏 sh”音。又，猊氏，讀 Quánjīng，是汉代县名。

爪 (zhuǎ 抓国) 例：爪子(指禽兽有尖甲的脚)。——誤讀“爪甲”的“爪 zhǎ”音。

允 (yǎn 沿) 例：允街(汉代县名，在甘肅省永登县南)；允吾(Yányā，汉代县名，在甘肅省永登县南)。——不讀“允許”的“允 yǔn”音。

毋 (móu 謀) 例：毋追(móuduì，夏代冠名)。——不讀“毋相忘”的“毋 wú”音。

五 画

汁 (xié 协) 例: 汁洽(协洽; “汁”古通“协”)。——不读“汁液”的“汁 zhī”音。

可 (kè 克) 例: 可汗(kè hán, 古时西域对其国主的称呼), 可敦(可汗之妻)。——误读“可以”的“可 kě”音。

扒 (bā 巴) 例: 扒牆头, 扒栏杆; 扒土(扒, 刨开); 扒拉算盘(扒拉, 念 bāla, 拨动的意思); 扒下衣裳(扒下, 硬往下面脱); 扒头探脑。——误读“扒手”的“扒 pā”音。又, “扒拉”念成 pāla, 是“收攏”“急忙往嘴里塞”的意思。

术 (zhú 竹) 例: 白术, 蒼术。——误读“艺术”的“术 shù”音。

石 (dàn 旦) 例: 一石米。——今不读“石头”的“石 shí”音。

召 (shào 紹) 例: 姓召; 《召南》(《詩經》十五國風之一); 召陵(汉代县名, 在河南省鄆城县东)。——误读“号召”的“召 zhào”音。

卡 (qiǎ 恰匹) 例: 关卡, 稅卡子, 厘卡(过去抽收“厘金”的关卡); 魚刺卡在嗓子里; 卡尺(量具); 卡子(小鉄夹子)。——误读“卡片”“卡車”“卡通(动画)”等的“卡 kǎ”音。

且 (jiǔ 疽) 例: 狂且(原指狂暴丑陋的人, 后来多指輕薄少年); 且月(阴历六月); 次且(zìjū, 同“趑趄”); 夏无且(人名, 秦始皇的随从医官)。——误读“并且”的“且 qiě”音。又, “龔且(敬慎的样子)”, 念 qīqù。

叶 (xié 协) 例: 叶韵, 和叶(叶, 指音調和諧, 是“协”的古体)。——误读“树叶”的“叶 yè”音。

叨 (dāo 刀) 例: 嘮叨、叨嘮、絮(ù)叨(說話絮煩), 叨念着(嘮叨不休; 着, 念 zhe); 叨登(dāodēng, 販賣零星商品; 挪动)。——误读“叨光”的“叨 tāo”音。

长 (zhǎng 掌) 例: 长史(古官名), 长吏(古时称地位高的吏); 长孙(复姓); 长子县(在山西省)。——误读

“长短”的“长 cháng”音。又，“身无长物”的“长”当读 zhàng。

归 (kuì 愧) 例：面有归色 (归，古通“愧”)；齐人归女乐 (归，古通“饋”，赠送的意思)。——不读“归还”的“归 guī”音。

失 (yì 逸) 例：其馬将失 (失，古通“逸”)；淫失 (失，古通“佚”)。——誤讀“遺失”的“失 shī”音。

句 (gōu 鉤) 例：姓句；高句丽；冤句，句阳，句章 (皆汉代县名)。——不讀“句子”的“句 jù”音。又，“句”古書里通“勾”，如“句栏 (娼案)”“越王句踐”“句股弦”等皆讀 gōu 音。“句当 (勾当)”念 gòudāng，是“办理”或“事情”的意思；念 gòudang，專指坏事情况說。又，“須句 (周代小国名)”“句町 (汉代县名；町念 tīng)”的“句”念 qú 音。

册 (chǎi 拆四) 例：样册子 (yàngchǎiz，放绣花样儿的册子)。——不讀一般“册子”的“册 cè”音。

仔 (zǎi 宰) 例：猪仔。——誤讀“仔細”的“仔

zǐ”音。又，“暫卸仔肩 (职务，責任)”的“仔”念 zī。

乐 (yào 耀) 例：智者乐水，仁者乐山 (乐，喜好)，敬业乐群 (就是“敬师爱友”之意)。——誤讀“快乐”的“乐 lè”音。又，河北省乐亭县和山东省乐陵县的“乐”，本讀 lào，今讀 lè 音。又，浙江省“乐清县”和“姓乐”的“乐”念 yuè 音。

台 (tāi 胎) 例：墨台 (复姓)；天台山，天台县 (均在浙江省)。——不讀“台灣”的“台 tāi”音。

发 (bā 撥) 例：发发 (同“鰾鰾”，形容魚跳躍的樣子)。——不讀“发达”的“发 fā”音。

幼 (yào 要困) 例：幼眇 (微妙，精妙；眇，古通“妙”，念 miào)。——不讀“幼稚”的“幼 yòu”音。

六 画

池 (tuó 駝) 例：悉池 (Hātúó，是“淳沱河”的古名)。——不讀“池塘”的“池 chí”音。

齐 (zī 姿) 例: 齐衰(旧时轻于“新衰”的一种丧服, 有服三月和服五月的分别; 衰, 念 cuī); 撮齐(撩起衣服的下边)升堂。——不读“整齐”的“齐 qí”音。又, “火齐(火功; 珠宝名)”“汞齐(水银和别种金属的合金)”等的“齐”读 jì。齐, 古又通“斋”, 如“齐戒”的“齐”读 zhāi; 古又通“躋”和“廔”, 读 jī。

次 (zì 資) 例: 次且(zìjū, 同“趑趄”, 欲行又止)。——不读“次序”的“次 cì”音。又, “榆次县(在山西省)”的“次”读 zì。

羊 (xiáng 祥) 例: 吉羊(羊, 古通“祥”)。——不读“牛羊”的“羊 yáng”音。

并 (bīng 冰) 例: 并州(古地名, 在山西省北部以及陕西省北部一带), 并市(太原市的别称), 并州剪、并刀。——误读“并且”的“并 bìng”音。

圩 (wéi 圍) 例: 圩子(土筑的堡垒, 也写成“围子”)。——误读“圩田”的“圩 yú”音。

扛 (kāng 康岡) 例: 扛枪, 扛粮食(扛, 捐); 扛活(做长工)。——误读“力能扛(双手举)鼎”“扛(两人抬)东西”的“扛 gāng”音。

扞 (zhǎ 眨) 例: 扞一扞, 有多长(扞, 张开拇指和食指来量物品的长度)? 有五扞长。——误读“扞腰”的“扞 chā”音。

朴 (pò 迫) 例: 厚朴(树名, 皮与花皆可入药, 产在四川省的特称“川厚朴”); 朴硝(鞣革用的药剂)。——误读“朴素”的“朴 pǔ”音。又, 姓“朴”(朝鲜族姓氏)的“朴”念 piǎo。

达 (tà 榻) 例: 挑(tāo)达(轻浮不庄重)。——误读“发达”的“达 dà”音。

戏 (hū 乎) 例: 于(wū, 於)戏(就是“呜呼”)。——误读“戏曲”的“戏 xì”音。又, 戏古通“麾”, 读 huī, 如“戏下”。

寻 (xín 心岡) 例: 寻钱的(乞丐), 寻死觅活。——不读“找寻”的“寻 xún”。又, 方言的“寻摸”“寻撞”“寻溜”(都是“寻找”的意思, 后一字

都讀輕聲)的“尋”念 xué。

艾 (yì 艺) 例: 艾安(就是“乂安”, 謂太平无事; 艾古通“乂”)。——不讀“方兴未艾”的“艾 ài”音。

吁 (xū 虛) 例: 長吁短叹; 气喘吁吁; 吁俞(然否)。——誤讀“呼吁”的“吁 yù”音。

吓 (hè 赫) 例: 恐吓, 威吓, 吓杀; 笑声吓吓。——誤讀“吓唬”“吓人”的“吓 xià”音。

吐 (tǔ 突) 例: 吐谷渾 (Túyùhūn, 古国名)。——誤讀“吐痰”的“吐 tǔ”音。

吃 (jī 吉) 例: 口吃; 吃口令(急口令); 笑声吃吃。——誤讀“吃喝”的“吃 chī”音。按:“审音表”对“口吃”的“吃”取 chī 音。

同 (tóng 痛) 例: 胡同(小巷)。——誤讀“相同”的“同 tóng”音。

杀 (shāi 晒) 例: 隆杀(盛衰), 丰杀(增减), 火势稍杀; 瞧(jiāo)杀(內心哀慟, 語

声凄楚急促), 杀吹(指風吹得急速)。——誤讀“宰杀”的“杀 shā”音。

会 (kuài 快) 例: 會計, 要会(yào)会(月計叫“要”, 岁計叫“会”)。——誤讀“会稽山(在浙江省)”的“会 gu”音。又,“吴会(古代指吴郡和会稽郡, 后世也專指苏州說)”的“会”讀 gu。

色 (shǎi 晒王) 例: 套色; 色子(骰子)。——誤讀“退色”的“色 sè”音。又,“色迷”“色鬼”等的“色”北方方言也讀 shè。又,“色儿”讀 shǎr。

价 (jiè 界) 例: 尊价(旧时称別人的仆役)。——誤讀“价值”的“价 jià”音。

行 (háng 航) 例: 行列, 行款(書写文字的行列款式), 字里行間; 行伍, 戎行; 排行, 行輩; 行情(市价), 行市, 行会; 行家(內行人); 行院(古代称妓院); 太行山(在山西省)。——不讀“通行”的“行 xíng”音。又,“品行”“罪行”等的“行”該讀 xìng; “树行子”念 shùhàngz。

七 画

泛 (fǎng 諷) 例：泛駕之馬(指有逸氣不循軌轍的馬，也寫作“𩇛駕”)。——誤讀“空泛”的“泛 tàn”音。

沃 (wù 塢) 例：曲沃(Qū-wù, 山西省縣名); 姓沃。——不讀“肥沃”的“沃 wò”音。

沒 (méi 梅) 例：沒有，沒大沒小，沒出息，沒頭沒腦，沒精打彩，沒日沒夜，沒早到晚。——凡詞語里的“沒”當“沒有”講時，都讀 méi，不讀“沉沒”的“沒 mò”音。

牢 (liáo 辽) 例：牢落(稀疏); 心中空虛，无所寄托)。——誤讀“牢固”的“牢 láo”音。

这 (zhèi 知泪切) 例：这天(这一天)，这年，这种人，这陣儿(近来)。——凡詞語里的“这”是“这一”的意思時，都讀 zhèi，不讀“这样”“这么”的“这 zhè”音。

弟 (tì 替) 例：孝弟(孝父母，爱兄弟)，豈弟(kǎitì, 同“愷悌”)。——誤讀“兄弟”的“弟 d”音。

兑 (duó 夺) 例：龙兑(战国时赵国地名)。——不讀“兑换”的“兑 du”音。又，兑，古通“悅”，如《兑命》(《書經》篇名)，讀 yuè; 古又通“說”，讀 ruì。

一弄 (nòng 农困) 例：玩弄，弄火，弄小拘; 弄手段，弄鬼; 弄飯; 弄坏，弄假成真，弄巧成拙(zhuó)。——誤讀“里弄”“弄堂”的“弄 lòng”音。

折 (shé 舌) 例：棍子折了(shéle, 断了); 折本，折耗(亏耗)。——誤讀“攀折”的“折 zhé”音。又，“折跟头”“折騰(辗转反侧; 擇霍)”“用两个碗折一折开水”等的“折”念 zhē。

吾 (yú 魚) 例：吾吾(不敢自亲的样子)。——不讀“吾兄”的“吾 wú”音。又，“允吾”，見四画“允”。

严 (xiǎn 險) 例：严允(周代称匈奴，古書上写成“嚴狁”)。——誤讀“严重”的“严 yán”音。

邪 (yé 爷) 邪許(yéhǔ, 大家一齐用力的呼声); 呼韓邪(汉代匈奴單于的名)

字); 莫邪(同“鑌鄒”, 古时宝剑名); 琅邪(同“琅琊”, 山东省山名); 若邪(浙江省山名和溪名)。——誤讀“風邪”“邪气”的“邪 xié”音。又, 文言文里的語助詞“邪”, 均通“耶”, 也都讀 yé 音。又, “归邪(星名)”的“邪”念 shé 音。

杓 (biāo 标) 例: 杓星(北斗星柄部的三顆星)。——誤讀“杓子”的“杓 sháo”音。

杉 (shā 沙) 例: 杉木, 杉篙, 紫杉; 杉木籠山(在云南省騰冲县境)。——不讀“水杉”的“杉 shān”音。

还 (hái 孩) 例: 还有; 还是; 还好; 还不是; 还要。——当虛詞用的“还”都不可讀成“归还”的“还 huán”音。又, 还, 古通“旋”, 如“师还”“还踵”, 讀 xuán。

否 (pǐ 痞) 例: 否極泰来; 臧(zāng)否(好坏; 批評好坏); 穷夫否妇(指无知的男女)。——誤讀“否認”的“否 fǒu”音。

尿 (niào 鳥困) 例: 糖尿病, 尿道, 尿素, 尿酸; 尿了一床; 撒尿。——不讀“屁滾尿

流”的“尿 suì”音。

那 (nèi 內) 例: 那天(那一天), 那年, 那种人, 那陣儿(指过去某一时期), 那位。——凡詞語里的“那”是“那一”的意思时, 都讀 nèi, 不讀“那样”“那么”的“那 nà”音。又, “姓那”的“那”讀 nā; 詞曲里如“去那不去”的韻字“那”讀 na。又, “刹(chà)那”“那壺(美童)”和《詩經》里的“受福不那(那, 多)”“弄甲則那(那, 奈何两字的合音)”“有那其居(那, 安)”等的“那”都讀 nuó 音; “无那(无可如何)”的“那”讀 nuò。

阴 (ān 安) 例: 亮阴(liáng'ān, 封建时代称天子居丧, 也写成“諒闇”“梁闇”)。——誤讀“阴隲”的“阴 yīn”音。又, “阴”在古書里通“蔭”时讀 yìn; “阴喝(噎塞不能語)”讀 yīnyè。又, “凌阴(古代指藏冰室)”的“阴”讀 yōng。

吭 (kēng 渴耕切) 例: 吭声、吭气(开口說話, 出声)。——不讀“引吭高歌”的“吭 háng”音; 也有誤讀成“抗 kàng”音的。

呀 (xiā 虾) 例: 呀呀(張口的樣子), 呀豁(齒牙落盡的樣子; 豁, 念 huō); 呀呷(波濤吞吐的樣子; 呷 xiā)。——誤讀“來呀”的“呀 yā”音。

囤 (dùn 頓) 例: 米囤, 糧囤。——誤讀“囤積”的“囤 tún”音。

見 (xiàn 現) 例: 發見(發現), 情見乎色(情感流露在臉上), 見齒(露齒而笑); 天下有道則見(見, 出仕而顯露于世, 語出《論語》); 見谷、見糧(現存的糧食), 見在(現時存在), 見錢(現錢); 見我于王(把我荐舉給大王); 我見于王(我被大王召見)。——誤讀“看見”的“見 jiàn”音。

足 (jù 聚) 例: 足恭(過分謙恭)。——誤讀“手足”的“足 zú”音。

串 (guàn 慣) 例: 親串(親昵的人; 諺成 qīn-chuàn, 指親戚); 串夷(古代西戎種族名)。——不讀“串通”的“串 chuàn”音。

余 (xú 徐) 例: 余吾(鎮名, 在山西省屯留縣西

北; 水名, 在河套之西)。——不讀“其餘”的“余 yú”音。

谷 (yù 欲) 例: 吐谷渾(見六畫“吐”)。——誤讀“山谷”的“谷 gǔ”音。又, 谷蠡, 匈奴封王的称号, 讀 lùlǐ。

告 (gù 固) 例: 告朔餼羊(x·)羊(比方喻應故事)。——誤讀“報告”的“告 gào”音。又, “忠告”的“告”, 本應讀 gù, 今已讀 gào。

每 (men 門) 例: 你每, 孩兒每(元、明小說詞曲里常以“每”代“們”)。——不讀一般的 měi 音。

龟 (jūn 君) 例: 龟裂(皮肤寒燥破裂; 龟, 通“皸”)。——誤讀“烏龟”的“龟 guī”音。又, 龟兹(汉代西域国名, 在新疆庫車縣境), 讀 Qiūcí 或 Jiūcí。

免 (wèn 問) 例: 袒免(古代对远族服的丧礼; 露出左臂, 去冠括发)。——不讀“免疫”的“免 miǎn”免音。又, 袒免, 也写作“袒免”。

伺 (cì 刺) 例: 伺候(侍候)。——誤讀“窺伺”的“伺 s·”音。又, “伺候”当“探察等候”講時, 讀 s hòu。

佛 (bó 勃) 例: 佛然(佛, 古通“勃”)。——不讀“佛教”的“佛 fú”音。又, “佛”古書里還通“弼”, 如“佛时仔(zì)肩”, 讀 bì。又, “仿佛”, 讀 fǎngfú。

佚 (dié 迭) 例: 佚蕩(放蕩); 佚宕(更迭为患)。——誤讀“淫佚”的“佚 yì”音。

伯 (bà 霸) 例: 五伯(伯, 古通“霸”)。——不讀“伯爵”“伯父”的“伯 bó”音。又, “大伯子(丈夫的哥哥)”, 讀 dàbǎizi。

身 (juān 捐) 例: 身毒(Juāndǔ, 我国古时称印度)。——誤讀“身体”的“身 shēn”音。

《彷彿》 (páng 旁) 例: 彷彿、彷徨(亦写作“仿佯”“方羊”和“傍徨”“傍徨”“方皇”“旁皇”)。——不讀《彷彿》的《彷彿 fǎng》音。

八 画

泌 (bì 閉) 例: 泌水(河名, 在河南省), 泌阳县(在河南省)。——不讀“分泌”的“泌 m.”音。

泄 《洩》(yì 意) 例: 泄泄(有“舒緩”“众多”“松懈”等不同的意思); 泄沓(yìtà, 不振作的样子)。——不讀“排泄”的“泄 xiè”音。

決 (ǎng 昂国) 例: 決滌(没有边际的样子; 滌, 念 mǎng)。——不讀“决决大風”的“决 yāng”音。

宛 (yuān 冤) 例: 大宛(古代西域国名, 在今中亚西亚一带)。——誤讀“宛然”的“宛 wǎn”音。

怔 (lèng 冷国) 例: 心里一怔, 发怔, 怔了半天(怔, 也写成《愣》, 今并作“楞”)。——誤讀“怔忡(心跳、虛弱的毛病)”的“怔 zhēng”音。

疰 (yào 药) 例: 发疰子(也叫“打摆子”; 疰子, 就是疰疾)。——誤讀“疰疾”的“疰 nuè”音。

《於》 (wū 烏) 例: 於戏、於乎(音义同“嗚呼”); 於穆、於鑠(都是《詩經》里的贊叹詞; 鑠, 念 shuò); 於邑(悲伤郁結; 也写作“嗚咽”); 於菟(古称老虎; 菟, 念 tù, 也写作“於虧”)。——誤讀“于

《於》是”的“于 yú”音。又，樊於期(战国时秦国的将军)，於，亦讀 wū。

京 (yuán 原) 例：九京(即“九原”，指黃泉之下)。——誤讀“京城”的“京 jīng”音。

氓 (méng 盟) 例：氓之蚩蚩(那个人忠厚、老实；氓，古代意思同“民”)。——誤讀“流氓”的“氓 māng”音。

卒 (cù 促) 例：卒然、卒乍、仓卒，卒卒(十分匆忙)；卒倒(突然昏倒的病)，卒中(就是“中風”；中，念 zhòng)。——誤讀“士卒”的“卒 zú”音。

祇 (qí 其) 例：天神地祇；祇園(佛經上提及的園名)。——誤讀“只(祇)有”的“只 zhǐ”音。

卷 (quán 拳) 例：卷發(彎曲的頭髮)，(豌豆的)卷須；《卷阿(ē)》(《詩經》篇名)；卷卷(懸摯的意思，也寫作“倦倦”或“拳拳”)。——誤讀“卷起來”的“卷 juǎn”音。

《並》 (bàng 棒) 例：《並》緣(依勢借名，也作“旁

緣”)为奸；《並》阴山至辽东(《並》，依傍)。——不讀“并(《並》)駕齊驅”的“并 bīng”音。

单 (shàn 善) 例：姓单；单县(在山东省)；单父(复姓；古地名，在单县南；父，念 fǔ)。——誤讀“簡單”的“单 dān”音。又，单于(古时匈奴人对君長的稱呼)，讀 chányú。

一毒 (dài 代) 例：毒冒(即玳瑁，原念 dàimèi，审音会审訂念 dàimào)。——不讀“毒辣”的“毒 dū”音。又，“身毒”，見七画“身”。

坯 (pī 批) 例：土坯，磚坯，坯子。——誤讀“鋼坯”的“坯 pēi”音。

拓 (tà 榻) 例：摹拓；拓本，宋拓(宋拓本)；垂头拓(搨翼(垂头喪氣))。——誤讀“开拓”的“拓 tuò”音。

拂 (bì 弼) 例：拂士(古代稱能輔助的賢士；拂，古通“弼”)。——誤讀“拂曉”的“拂 fú”音。

抵 (zhǐ 紙) 例：抵掌而談(抵掌，一般寫作“抵掌”，

击掌的意思)。——誤讀“抵扞”的“抵 dǐ”音。

拗 (yù 芋) 例：拗怒(抑制怒气)。——誤讀“执拗”“拗花”的“拗 ào”音。“拗口”“拗口令”的“拗”念 ào，也念 yào。口語里的“拗性子”“脾气真拗”“拗不过她”等的“拗”念 niù。

軋 (yà 亞) 例：傾軋；机声軋軋；軋棉花，軋花机，軋字机，軋硯(gǎn)。——南方人易誤讀成“軋朋友”“軋帳”的“軋 gā”音。又，“軋鑄”的“軋”念 zhā。

其 (jī 基) 例：夜如何其(其，語助詞)；臈(Lì)食(yì)其(西汉人)；甯食其(西汉人)；不其山(在山东省即墨县东南)；祝其(复姓；汉代县名，在江苏省赣榆县南)。——誤讀“其他”的“其 qí”音。

杰 (tiě 鉄) 例：杰垠(鎮名，在江西省崇义县)。——不讀“豪杰”的“杰 jiě”音。

枝 (qí 其) 例：枝指(六指儿)，駢(piān)枝(比方重复多余的事物)。——誤讀“枝叶”的“枝 zhī”音。

奇 (jī 基) 例：奇数，奇偶；奇零(零头)，三百有奇；数(shù)奇(命运不好)。——誤讀“奇怪”的“奇 qí”音。

亟 (qì 气) 例：頻亟(屢屢)，亟問(經常問候)。——誤讀“孔亟(十分迫切)”的“亟 jì”音。

居 (jī 基) 例：何居(什么呢)? 誰居(誰呢)? ——居，用在文言文的句末，是表示疑問的助詞，和“其”(jī)同，不讀 jū 音。

屈 (jué 決) 例：財力不屈(屈，竭尽)；屈強(屈，古通“倔”；強，念 jiàng)；屈起(屈，古通“崛”)。——不讀“屈折”的“屈 qū”音。又，“屈狄(古代王后服)”，同“闕狄”讀 quēdī。

阿 (ē 痾) 例：阿諛(yú)，阿私，阿附，阿其所好；山阿，庭阿(阿，角落)；阿閣(阿，柱子；阿閣，四周有柱子的樓閣)；阿保(保护撫養；古指保姆)；阿芙蓉(鴉片)；阿魏(藥草名)；东阿县(在山东省)，阿胶(东阿县产的驢皮胶)；阿兰若(即“兰若”；見九画“若”)；阿閼(shé) 梨(有德行的高

僧); 阿修罗(佛經中天神名); 阿罗汉; 阿鼻(佛經上說到的地獄名); 阿旁(牛头鬼); 太阿(古代宝剑名); 姓阿; 阿房宮。——誤讀“阿哥”的“阿 à”音。

陂 (pō 坡) 例: 陂陀(不平坦的样子)。——誤讀湖北省黃陂县的“陂 pī”音。

附 (pǒu 剖) 例: 附婁(小土山; 婁, 讀 lǒu; 見十一画“培”)。——不讀“附帶”的“附 fù”音。

芫 (yán 言) 例: 芫荽(yánsuī, 就是“胡荽”, 也叫“香菜”)。——不讀“芫花”的“芫 yuán”音。

些 (suò 梭困) 例: 君无上天些(你別到天上去啊, 語見楚辭《招魂》篇; 凡楚辭里語末助詞的“些”都讀此音)。——誤讀“些微”的“些 xiē”音。

呱 (gū 姑) 例: 呱呱墜(zhu)地, 呱呱而泣。——誤讀“呱呱叫”的“呱 guā”音。

刹 (chà 詫) 例: 一刹那(nuó); 古刹(古廟)。——誤讀“刹車”的“刹 shā”音。

咎 (gāo 高) 例: 膳(qiáng)咎如(春秋時狄族的一支); 咎繇(傳說是虞舜時的一個獄官長, 也寫作“皋陶”; 繇, 念 yáo); 咎鼓(大鼓, 也寫作“鞀鼓”)。——誤讀“既往不咎”的“咎 jiù”音。

兒 (ní 尼) 例: 姓兒。——誤讀“兒童”的“兒 ér”音。

参 (cēn 雌森切) 例: 参差(cēncī)不齐, 参錯(参差錯杂)。——誤讀“参加”的“参 cān”音。又, “参商(两个星的名字, 参落商出, 用来比方永不相見或意見对立的意思)”“曾参(也叫曾子與, 是孔子的弟子)”“姓参”的“参”讀 shēn。又, 参, 通“慘”, 讀 cǎn, 見十四画“慘”。

姐 (zǐ 子) 例: 蕩姐, 牢姐(都是古代羌族之名); 𡇗(xiǎn)姐(西羌姓氏)。——不讀“姐姐”的“姐 jiě”音。

嫻 (xián 先) 例: 嫻嫻来迟; 便嫻(piánxián, 也寫作“嫻嫻”“嫻嫻”, 形容旋行的跳舞姿态)。——誤讀“嫻笑(訕笑)”的“嫻 shān”音。

糾 (jiǎo 絞) 例: 窈(yǎo)糾(古代形容女人行步舒

緩的樣子)。——誤讀“糾紛”的“糾 jiā”音。

九 画

洒 (xiǎn 蘇) 例：洒如(肅然起敬的樣子)；洒洒(寒而戰栗的樣子)。——誤讀“洒水”的“洒 sǎ”音。又，“洒灑”的“洒”，古通“洗”，讀 xǐ。又，《詩經》中的“新台有洒(洒，高峻)”的“洒”讀 cuǐ。

洞 (tóng 同) 例：洪洞縣(山西省趙洪縣的舊稱)。——誤讀“洞穴”的“洞 dòng”音。

洗 (xiǎn 蘇) 例：姓洗(也寫作“洗”)；洗馬(古代官名，職掌圖籍)；洗然(悚然)；洗洗(潔淨的樣子)；姑洗(古音“十二律”之一)。——誤讀“洗臉”的“洗 xǐ”音。

突 (dū 督) 例：趵突泉(在濟南市)。——誤讀“突然”的“突 tú”音。

恫 (tōng 通) 例：恫瘝(疾苦；瘝，念 guān；見九画“矜”)。——誤讀“恫喝”的“恫 dòng”音。

亲 (qīn 庆) 例：亲家(夫妇双方的父母彼此的称呼)，亲家翁，亲家母。——誤讀“亲戚”的“亲 qīn”音。

施 (yī 异) 例：施于孙子，施于中谷(施，延；两句均見《詩經》)。——不讀“施行”的“施 shī”音。

度 (duò 踱) 例：忖度，揣度。——誤讀“程度”的“度 dù”音。

将 (qiāng 槍) 例：将子无怒(請您別動氣)，将伯類吁(接連向人求助)；将将(《詩經》里常用作象聲詞；严正的样子——讀作 jiàng jiàng，是“駕馭大將”的意思)。——誤讀“将来”的“將 jiāng”音。

扁 (piān 篇) 例：扁舟，扁扁(自得的样子)。——誤讀“扁平”的“扁(biǎn)”音。又，“扁諸(春秋時吳國寶劍名)”的“扁”讀 biān；“扁鵲(戰國時名醫)”的“扁”讀 biàn。

神 (shén 申) 例：神荼郁壘(Shēnshū Yùlǐ，古時迷信傳說的兩個神名)。——誤讀“鬼神”的“神 shén”音。

差 (cī 雌) 例: 差等(高低之別); 参(cēn)差(不整齐; 古代也用来称洞簫), 差池(形容燕子飞时忽上忽下的样子; “若有差池”的“差”才念 chā), 犬牙差互(象狗牙齿那样相互交错)。——誤讀“差別”的“差 chā”音。又, “出差”“公差”“差使”“差遣”等的“差”念 chāi。又, 差古通“蹉”, 如“差跌(失誤)”, 讀 cuōdiē; 又通“瘡”, 如“疾小差(病稍愈)”, “差”讀 chài。

炮 (páo 袍) 例: 炮制、炮煉(精制藥材, 去其偏性); 如法炮制(照樣做); 炮烙(商紂時的酷刑; 烙, 念 luò)。——誤讀“槍炮”的“炮 pào”音。又, “炮魚”“炮羊肉”等的“炮”念 bāo。

契 (qiè 怯) 例: 契闊(久別; 也指別后情懷); 契舟求劍(同“刻舟求劍”, 契通“鏤”)。——誤讀“契約”的“契 qì”音。又, 契, 歷史上說是商代祖先的名字, 該念 xiè, 也寫作“高”。又, “契丹”的“契”讀 qì。

挑 (tāo 滔) 例: 挑达(輕浮; 达, 讀 tà)。——誤讀

“挑選”的“挑 tiāo”音。又, “挑動”“挑逗”“挑弄”“挑撥”“挑衅”“挑戰”“挑唆”等的“挑”讀 tiǎo。

拾 (shè 設) 例: 拾級以登。——誤讀“收拾”的“拾 shí”音。

墊 (dié 蝶) 例: 墊江县(在四川省; 墊, 也寫作“墊”)。——誤讀“墊子”的“墊 diàn”音。

革 (jī 急) 例: 病革(病篤)——誤讀“革命”的“革 gé”音。

巷 (hàng 航困) 例: 巷道。——不讀“大街小巷”的“巷 xiàng”音。

南 (nā 拿) 例: 南无(námó 佛教徒稱合掌稽首; 稽, 念 qǐ)。——不讀“南北”的“南 nán”音。

柜 (gu 桂) 例: 衣櫃; 櫃房, 掌櫃(店主)。——誤讀“櫃柳”的“匪 jǔ”音。

柘 (zhè 蔗) 例: 柘樹, 柘蚕, 柘蚕絲; 柘黃色, 柘袍(黃袍); 柘城县(在河南省)。——誤讀“柘(石)櫨”的“柘 shí”音。

查 (zhā 渣) 例：山查(紅果，也写作“山楂”)；姓查。——誤讀“檢查”的“查 chā”音。

柚 (zhú 逐) 例：杼柚(織具名；杼，念 zhù)。——誤讀“柚子文旦”的“柚 yòu”音。

枸 (gōu 鉤) 例：枸橼(一種小灌木，多把它種了當簍笆)。——誤讀“枸櫞”的“枸 jǔ”音。又，“枸杞(小灌木名，子可入藥)”，念 gǒuqǐ；“枸骨(亞乔木名)”，念 gǒugǔ。

厘 (xī 希) 例：年厘，新厘(厘，通“禧”)。——誤讀“分厘”的“厘 lì”音。又，厘薅(也写作“来牟”，“来”是小麦，“牟”是大麦)，讀 lǎimóu。

勁 (jīng 竟) 例：勁卒，勁旅(精銳的部隊)，勁敵，勁風，疾風知勁草。——誤讀“鼓足千勁”的“勁 jìn”音。

矜 (guān 關) 例：矜寡(矜，古通“鰥”)；憫矜(疾苦；憫，念 tóng；矜，古通“癯”)。——誤讀“矜夸”的“矜 jīn”音。

屏 (bǐng 丙) 例：屏除，屏斥、屏退，屏弃；屏居；屏

气、屏息(不敢出声息)。——誤讀“屏风”“屏障”的“屏 píng”音。又，“屏营(惶恐)”的“屏”念 bīng。

降 (xiàng 項岡) 例：降服；降伏(使之降服)，降龙伏虎；举降旗(表示投降)，降表(投降書)；降得住(“吃得消”)。——誤讀“降落”的“降 jiàng”音。

省 (xǐng 醒) 例：省察，反省；不省人事；省悟，发人深省；探省，归省，省亲，省墓；記省，旧事难省。——誤讀“节省”的“省 shěng”音。

若 (rě 惹) 例：兰若(指僧院)；般若(見十四“般”)。——誤讀“倘若”的“若 ruò”音。

咳 (kǎ 卡) 例：咳痰(咳，喉間用力吐出来)，用力把魚刺咳出来；咳血。——誤讀“咳嗽”的“咳 kē”音。又，咳唾(本意是咳嗽而吐去口液，用来比方別人的談吐，也写作“欬唾”)，讀 kàituò。又，“咳咳(小兒笑声)”的“咳”讀 hāi。又，“咳声叹气”和表示短促的叹息声的“咳”念 hāi；表

示叹气的“咳”念 **hài**。

哑 (è 恶) 例：哑然失笑，笑声哑哑。——誤讀“哑巴”的“哑 yǎ”音。又，哑咤，形容嘈杂的人声、鸟声，讀 yāzhà；哑哑，是小儿学語声或搖櫓的声音，讀 yā'ou；哑哑，讀 yāyā，是車声、鴨鳴声或小孩学語的声音。

咽 (yè 页) 例：悲咽，呜咽，哽(gēng)咽，幽咽，干咽，气咽(悲哀过度而不能出声)。——誤讀“吞咽”的“咽 yàn”音。又，咽喉，讀 yānhóu。

哈 (hǎ 喝喇切) 例：姓哈；哈达(西藏人用来做见面礼的一种薄絹)；哈巴狗。——誤讀“哈哈大笑”的“哈 hā”音。又，哈喇，讀 kāla，有两义：一是毛織品的名称；一是用刀杀死(元曲用語)，如“一刀哈喇(也讀 hāla)了他”。

咯 (luò 駱) 例：咯血(咳嗽出血，也讀 kǎxié)。——誤讀“咯又咯又”的“咯 gē”音。又，咯，用作句末助詞，讀 lo。

咻 (xū 許) 例：噢(yǒ)咻(痛苦呻吟之声)。——誤

讀“咻咻(气喘或爭吵的声音)”的“咻 xiū”音。

哆 (chè 扯) 例：哆哆(張口的样子)。——誤讀“哆嗦”的“哆 diū”音。

冒 (mò 默) 例：冒頓(Mòdùn, 汉初匈奴的一个单于的名字)。——誤讀“冒險”的“冒 mào”音。又，“貪冒(做官吏貪財好賄)”有 tānmò 和 tānmào 兩讀。又，“毒冒”念 dùimèi。見八画“毒”。

虾 (há 哈陶) 例：虾蟆(háma, 也写作“蛤蟆”，就是青蛙)，癩虾蟆。——誤讀“魚虾”的“虾 xiā”音。

思 (sāi 腮) 例：于思(形容胡须滿面)。——誤讀“思想”的“思 sī”音。又，“文思”“情思”等的“思”有 s 和 sī 兩讀。

食 (yì 意) 例：酈食其，食(Lì Yiji, 西汉人)，审食其(西汉人)。——誤讀“食物”的“食 shí”音。又，“飲(yìn)之食之(給他喝，給他吃)”的“食”讀 sì。

适 (dí 嫡) 例：适子，适嗣，适長(适——適，古通

“嫡”)。——不讀“舒适”的“适 sh”音。又，“适适(惊怖自失的样子)”的“适”讀 tì。又，适(適)古書里还通“故”和“謫”。又，“南宮适(周武王的臣子)”的“适”讀 guā 或 kuò。

追 (duī 堆) 例：毋追(見四画“毋”)，追师(古官名，职掌冠冕)；追琢(义同雕琢)。——不誤“追赶”的“追 zhuī”音。

种 (chóng 虫) 例：姓种。——誤讀“种山”的“种 zhòng”音。

胖 (pān 盘) 例：心广体胖。——誤讀“胖子”的“胖 pàng”音。

信 (shēn 伸) 例：屈信(信，古通“伸”)。不讀“信用”的“信 xìn”音。

便 (pián 骈) 例：便辟(善迎人意；辟，讀 pì)，便佞；大腹便便。誤讀“方便”的“便 biàn”音。又，“便宜”有两种讀法：一是讀 piányi，“价廉”的意思；一讀 biànyì，“不请示上級，相机行事”的意思。

俩 (liǎ 里啞切) 例：咱們俩，爷儿俩，俩心眼儿(意

見不合或心地不誠实)，攥(zuàn) 仨(sā) 猜俩(拿不定主意)。——誤讀“伎俩”的“俩 liǎng”音。

俟 (qí 其) 例：乃(Mò)俟(复姓)。——誤讀“以俟来日”里的“俟 s”音。

垒 (lǐ 律) 例：神荼郁垒(見九画“神”)。——誤讀“堡垒”的“垒 lěi”音。又，卒卒，同“累累(纍纍)”，讀 lěilěi。

紅 (gōng 工) 例：女紅(指女子的縫紉、刺綉等工作)。誤讀“紅旗”的“紅 hóng”音。

姥 (mǔ 母) 例：公姥(翁姑)；天姥山(在浙江省)。誤讀“姥姥(外祖母)”的“姥 lǎo”音。

十 画

浚 (xùn 迅) 例：浚《浚》县(在河南省)。誤讀“修浚”的“浚 jùn”音。

家 (gū 姑) 例：曹大家(就是东汉时的班昭)；“大家”，是古代对有学問的妇女的尊称)；家家(北齐时对嫡母之称)。誤讀“大家(大伙儿)”“家家户户”的“家 jiā”

音。

害 (hé 曷) 例: 时日害丧 (这个日头为何不丧亡, 这是《孟子》里人民咒骂夏桀的一句话; 害, 古通“曷”“盍”)。——不讀“害虫”的“害 hài”音。

案 (wǎn 碗) 例: 举案齐眉 (案, 古通“桡”; 后汉梁鸿孟光夫妇相敬有礼, 妻孟光端上茶饭, 也不仰视, 要把碗高举和眉相齐, 表示尊敬)。——不讀“案桌”的“桌”。

旁 (bàng 棒) 例: 旁午 (縱橫交錯; 指事情煩杂)。——誤讀“旁边”的“旁 páng”音。

衰 (cuī 崔) 例: 斬衰, 齐 (zī) 衰, 髻 (zhuā) 衰 (三詞都是旧时丧服的名称; 衰也写作“緇”); 等衰 (等級遞降)。——誤讀“衰弱”的“衰 shuāi”音。

庭 (tíng 听因) 例: 大相徑庭。——誤讀“家庭”的“庭 tíng”音。

《欬》 (kài 开因) 例: 欬逆 (咳嗽而气逆); 欬唾成珠 (喻文字美妙); 馨 (qíng) 欬 (比方別人的談笑風貌)。——不

讀“咳嗽”的“咳《欬》 kē”音。

畜 (chù 触) 例: 畜类, 家畜, 牲畜。——誤讀“畜牧”的“畜 xù”音。又, “畜产”的“畜”本应讀 chù, 今审音会訂讀 xù。

被 (pī 批) 例: 被发 (披着头发); 被坚执锐 (身穿坚甲, 手拿鋒利的兵器), 被褐怀玉 (旧时比方不願求聞于世)。——誤讀“被服”的“被 bèi”音。

养 (yàng 样) 例: 孝养, 奉养, 供养, 养志 (博得父母的欢心), 养生送死。——誤讀“养育”的“养 yǎng”音。

埔 (bù 布) 例: 大 (dā) 埔县 (在广东省)。——不讀“黃埔”的“埔 pǔ”音。

埋 (mān 饅) 例: 埋怨。——誤讀“埋葬”的“埋 mái”音。

耆 (shì 嗜) 例: 耆欲 (指耳、目、口、鼻等的欲念; 耆, 古通“嗜”)。——誤讀“耆老”的“耆 qí”音。

恶 (wù 坞) 例: 可恶, 憎恶, 好 (hào) 恶 (喜爱和嫌恶); 深恶其人; 羞恶 (羞耻);

毀惡(誹謗); 惡寒(發燒時感到身體寒冷)。——誤讀“善惡”的“惡 è”音。又, 惡池, 水名, 讀 Hātuó, 就是滹沱河。又, 文言文中用作疑問代詞和疑問副詞的“惡”讀 wū。又, “惡(噁)心”的“惡”讀 ě。

校 (xiào 孝) 例: 大校, 少校, 將校, 校尉。——誤讀“校正”的“校 jiào”音。

桁 (héng 恒) 例: 房桁(屋架), 橋桁(橋架)。——誤讀“衣桁(衣架)”的“桁 hàng”音。

夏 (jiǎ 假) 例: 夏楚(古時學堂中用來打學生的木板)。——誤讀“夏季”的“夏 xià”音。

仞 (luǒ 羅因) 例: 磊仞(才氣卓越)。——誤讀“仞穉 kēchen, 不光彩”的“仞”音。

莠 (tí 啼) 例: 自牧歸(kuì)莠(從野外采附一株嫩芽草)。——誤讀“莠(shān)莠(割除雜草)”的“莠 yí”音。

茲 (cí 詞) 例: 龜茲(見“龜”)。——誤讀“念茲

在茲(念念不忘于此)”的“茲 zī”音。

慮 (lù 录) 例: 慮囚(旧指審察犯人有无冤濫, 也寫作“录囚”)。——不讀“考慮”的“慮 lǜ”音。

柴 (zhài 債) 例: 柴萼, 鹿柴(就是“鹿寨”; 柴, 古通“寨”)。——不讀“柴米”的“柴 chái”音。又, “柴池(參差不齊)”的“柴”念 cǐ。

哪 (něi 餒) 例: 哪天(哪一天)? 哪年? 哪種? 哪本書? 哪位同志? ——凡詞語里的“哪”是“哪一”的意思時, 卻讀 něi, 不讀“哪里”“哪怕”“哪能”等的“哪 nǎ”音。又, 哪吒, 讀 Nézhà, 是神話小說里一個神的名字。

員 (yún 云) 例: 員益(增加)。——誤讀“職員”的“員 yuán”音。又, “姓員”和“伍員(就是伍子胥, 春秋時楚國人)”的“員”念 Yùn。

蚌 (bèng 蹦) 例: 蚌埠(Bèngbù)市。——不讀“蚌壳”的“蚌 bàng”音。

罢 (pì 疲) 例: 罢敝(困乏; 罢, 古通“疲”); 罢癘(腰曲背駝)。——誤讀“罢工”

的“罢 bà”音。

豈 (kǎi 凱) 例：豈歌，豈弟(豈，古通“凱”和“愷”；弟，念 tì)。——不讀“豈有此理”的“豈(豈) qǐ”音。

耙 (bà 爸) 例：犁耙。——誤讀“釘耙”的“耙 pā”音。

牺 (sū 梭) 例：牺尊(古代酒器名)。——不讀“牺牲”的“牺 xī”音。

乘 (shèng 聖) 例：万乘之国(古代把四匹馬駕一輛兵車叫一乘)；史乘，野乘(野史)；小乘，大乘(佛教教义，淺的叫“小乘”，深的叫“大乘”)；上乘(指高超美妙的事物)；乘矢(四支箭；乘，古代指四个)。——誤讀“乘法”的“乘 chéng”音。

逢 (féng 蓬) 例：逢逢(鼓声)。——誤讀“相逢”的“逢 féng”音。

烏 (yā 鴉) 例：烏秣(Yā-nā，汉代西域国名)。——不讀“烏鴉”的“烏 wū”音。

臭 (xiù 嗅) 例：无色无臭(臭，气味)，无声无臭(无闻于世)；臭之无臭(聞聞沒有

气味；臭，古通“嗅”)。——不讀“香臭”的“臭 chòu”音。

射 (yè 夜) 例：仆射(秦代官职的名称；唐、宋时就是宰相)；姑射山(在山西省临汾县西南)；射干(草名，根可入藥；干，念 gān)。——不讀“射箭”的“射 shè”音。又，“无射(古音十二律之一)”的“射”念 yì。

般 (bā 撥) 例：般若(梵語智慧之义；若，讀 rě)。——不讀“一般”的“般 bān”音。又，以下諸詞里的“般”讀 pān：般乐(留連游乐)；般桓(般，古通“盤”)，般还(音义同“盤旋”)；般阳(旧地名，即今山东省淄川县)。

殷 (yān 烟) 例：殷紅，千里朱殷(是說遍地流血)。——誤讀“殷勤”的“殷 yīn”音。

能 (nài 耐) 例：能寒(能，古通“耐”)；姓能；能乐(日本古乐名；乐，讀 yuè)。——不讀“才能”的“能 néng”音。又，“三能(星名)”的“能”通“台”，讀 tāi。

淋 (lín 吝) 例：过淋(过滤)，淋子(淋东西的器具)；淋病、淋症。——誤讀“淋浴”的“淋 lín”音。

涯 (yí 宜) 例：各在天一涯(見古詩《行行重行行》)。——不讀“一望无涯”的“涯 yā”音。

淫 (yàn 厌) 例：淫預堆(長江險途，在四川省瞿唐峽口，今作“滌源堆”)。——誤讀“淫乱”的“淫 yín”音。

宿 (xiǔ 朽) 例：一宿(一夜)，整宿(整夜)。——誤讀“住宿”的“宿 sù”音。又，“星宿”“二十八宿”等的“宿”讀 xiù。

部 (pǒu 剖) 例：部婁(小土山；婁，讀 lǒu；見下“培”)。——不讀“部队”的“部 bù”音。

許 (hǔ 虎) 例：邪(yé)許、許許(众人一起用力时的呼声)。——不讀“許可”的“許 xǔ”音。

盖 (gě 革+王) 例：娃盖。——誤讀“盖子”的“盖 gài”音。又，盖，古通“盍”，讀 hé。

琅 (lān 兰) 例：琅琅，琅琅质。——誤讀“琳琅”的“琅 lǎng”音。

培 (pǒu 剖) 例：培塿(小土山；塿，讀 lǒu)。——誤讀“培养”的“培 péi”音。

責 (zhài 债) 例：收責(責，古通“债”)。——不讀“責任”的“責 zé”音。

酖 (dān 丹) 例：酖于酒(食酒)。——不讀“飲鴆(酖)止渴”的“酖 zhèn”音。

勒 (lēi 类團) 例：勒紧褲帶。——誤讀“勒索”的“勒 lē”音。

頃 (kuǐ 傀) 例：頃步(同“跬步”“經步”，半步)。——不讀“頃刻”的“頃 qīng”音。又，“頃筐(簍箕之類)”和諡法上的“頃(如周頃王)”讀 qīng。

厠 (sì 四) 例：茅厠。——誤讀“廁所”的“厠 cì”音。

尉 (yù 郁) 例：尉迟(复姓)；尉犁县(在新疆)。——誤讀“上尉”的“尉 wèi”音。

屠 (chú 除) 例：休(xiǔ)屠(匈奴属王的称号)。

——誤讀“屠宰”的“屠 tū”音。又，休屠，讀 xiūtū，是指“淨屠”。

陶 (yáo 搖) 例：皋陶(傳說是虞舜時的獄官長)。
——誤讀“陶器”的“陶 tāo”音。

雀 (qiāo 敲) 例：雀子 (qiāoz, 就是“雀斑”)。
——誤讀“麻雀”“雀斑”“雀盲症”“雀麥”“雀躍”等的“雀 què”音。又，“雀盲眼”的“雀”念 qiǎo; 孔雀，念 kǒngquē。

莞 (guǎn 管) 例：東莞縣 (在廣東省)。——誤讀“莞爾而笑”的“莞 wǎn”音。又，“姓莞”“莞蒲”的“莞”念 guān。

莫 (mù 暮) 例：日莫，(莫，古通“暮”)。——不讀“莫非”的“莫 mè”音。

孽 (piǎo 瞞) 例：餓孽(孽) (餓死的人)。——誤讀“葭(jiā)孽之親”的“孽 fú”音。

荼 (shū 舒) 例：神荼郁壘 (見九画“神”)。——誤讀“荼毒”的“荼 tú”音。

啐 (q 音短促，只發“欺”的前半截，沒有韻母) 例：

啐！你算什麼！——誤讀“呀啐”的“啐 cu”音。

嘍 (shà 煞) 例：嘍喋(也写成“嗷喋”，是水鳥爭吃東西的聲音；喋，念 dié)；嘍血而盟(嘍血，也写成“歃血”“啞血”)。——誤讀“嘍血而戰”的“嘍 jié”音。

圈 (juàn 倦) 例：羊圈，豬圈；姓圈。——誤讀“圈圈”的“圈 quān”音。又，“圈起來”的“圈”讀 juān；“城圈兒”“文圈子”等的“圈”讀 quàn。

蛇 (yí 夷) 例：虛與委蛇 (與人敷衍應酬)；春水委蛇(委蛇，是形容長而彎曲的樣子；以上“委”，都念 wēi)。
——誤讀“毒蛇”的“蛇 shé”音。

崎 (qí 欺) 例：崎嶇。——誤讀“日本長崎港”的“崎 qí”音。

斜 (yé 爺) 例：褒斜谷、斜谷(陝西省洛南山中的谷名，南口叫“褒”，北口叫“斜”)；斜水(在陝西省)。——誤讀“斜間”的“斜 xié”音。

盛 (chéng 成) 例：盛飯；盛不了(容納不下)；素

盛 (zì 贛) 例：盛(旧时祭祀盛在器皿里的谷子)。——誤讀“盛衰”的“盛 shèng”音。

祭 (zhài 贛) 例：姓祭。——誤讀“吊祭”的“祭 jì”音。

鳥 (diǎo 刁国) 例：鳥乱(瞎搞乱)；村鳥、撮(cuō)鳥(《水滸傳》里用作罵人的話)。——誤讀“飛鳥”的“鳥 niǎo”音。

脯 (fǔ 府) 例：牛肉脯，鹿脯；果脯，桃脯，杏脯；脯醢(古代酷刑，杀了人用他的骨肉做“脯”和“醢”；醢，肉醬，念 hǎi)。——誤讀“胸脯”的“脯 pǔ”音。

隽、《儁》(jiàn 絹) 例：隽永(意义深長，耐人尋味)；姓隽。——誤讀“英隽(俊)”的“隽 jùn”音。

偲 (sāi 腮) 例：須美且偲(偲，形容胡須多)。——誤讀“切切偲偲(相互懇切責勉)”的“偲 cǐ”音。

得 (děi 德奎切) 例：得亏(幸亏)；我得(應該，必須)去一次，可得小心。——誤讀“得道”的“得 dé”音。

御 (yà 亞) 例：百兩(輛)御之(御，古通“迓”，迎接)。——不讀“防御”的“御 yù”音。

十二画

湯 (shāng 商) 例：江水湯湯(湯湯，水勢很大很快的樣子)。——誤讀“湯水”的“湯 tāng”音。又，“湯谷(古代認為是日出的地方)”的“湯”讀 yāng，同“陽”。

渦 (guō 鍋) 例：渦河(上流在河南省，下流在安徽省)；渦陽縣(在安徽省)；姓渦。——誤讀“旋渦”“酒渦”“渦虫”“渦輪”等的“渦 wō”音。

敦 (diāo 雕) 例：敦琢(敦，古通“雕”)，敦弓(画飾之弓)。——不讀“敦請”的“敦 dūn”音。又，“渾敦(通混沌)”的“敦”讀 dùn。又，古代盛黍稷的器名的“敦”讀 duì。

馮 (píng 平) 例：馮夷(傳說水神河伯的名字)；馮恃，馮陵(欺陵)；馮，古通

“凭”); 暴(bào)虎馮河(徒手搏虎, 涉足渡河, 比方勇而无謀; 馮, 古作“彌”)。——誤讀“姓馮”的“馮 féng”音。

趋 (cù 促) 例: 趋趋(走得快的样子), 趋数(音义同“促速”); 督趋(趋, 古通“促”); 趋織(即蟋蟀, 也写作“促織”)。——不讀“趋向”的“趋 qū”音。

提 (dī 低) 例: 提防(dī-fang); 提溜(dīliu, 提在手中); 提溜着心(不放心)。——誤讀“提高”的“提 tī”音。又, “朱提山(在四川省宜宾县西南)”“归飞提提(提提, 群鳥聚集的样子)”的“提”讀 shí; 古書上作“扞”講的“提”讀 dǐ。

揭 (qì 器) 例: 揭衣(提起衣襟)。——誤讀“揭示”的“揭 jiē”音。

期 (jī 基) 例: 期年(一周年), 期月(滿一個月; 古代也指十二個月說); 期服(旧時指一年期限的喪服), 期功(“期服”和“功服”), 杖期(旧時指父母已不在, 丈夫為妻子服的期服)。——誤讀“時期”的“期 qī”音。

椎 (chuí 垂) 例: 鉄椎(古代兵器, 头上有一个金屬球; 椎, 通“錘”); 椎杀, 椎牛; 椎魯(愚鈍); 椎髻(椎形髻)。——不讀“脊椎”的“椎 zhui”音。

厦 (shà 沙戛) 例: 大厦, 厦厦。——不讀“厦門市”的“厦 xià”音。

粥 (yù 欲) 例: 粥文(羹文; 粥, 古通“羹”)。——不讀“粥飯”的“粥 zhù”音。

強 (jiàng 降) 例: 脾气太強, 倔強; 木強(死板不靈活)。——誤讀“強暴”的“強 qiáng”音。又, 強記, 讀 qiǎngjì, 是勉強記住; 讀 qiǎngjì, 是記憶力特別強, 如“博覽強記”。強顏, 讀 qiǎng-yán, 是裝做高興的樣子, 如“強顏欢笑”; 讀 jiàngyán, 是臉皮老, 不知羞耻。強辯, 讀 qiǎngbiàn, 是无理狡辯; 讀 qiángbiàn, 是有力的辯論。

孱 (càn 灿) 例: 孱头、孱夫(胆小鬼)。——誤讀“孱弱”的“孱 chàn”音。

属 (zhǔ 嘱) 例: 属托(属; 古通“嘱”); 属目(注目), 属意(着意), 属望; 属稿、属草

(起草), 属文(撰文); 属和(互相唱和); 属对; 属者(近来); 属垣有耳; 相属于道(在路上一个接一个); 属属(专一的样子)。——誤讀“金屬”的“属 shǔ”音。

菸 (yū 于) 例: 菸邑(枯萎)。——不讀“菸草”的“菸 yān”音。

著 (zhuó 卓) 例: 土著。——不讀“著名”的“著 zhù”音。

菲 (fēi 匪) 例: 菲薄, 菲仪(送人礼物的客气话), 菲材(自谦词)。——誤讀“芳菲”“菲律宾”的“菲 fēi”音。

景 (yǐng 影) 例: 日景(景, 古通“影”)。——不讀“風景”的“景 jǐng”音。

喁 (yóng 庸困) 例: 万众喁喁(喁喁, 本是形容魚口向上露出水面的样子, 常用来比方大家深切仰望的意思)。——不讀“喁喁嚶嚶”“喁喁私語”的“喁, yú”音。

喝 (yè 頁) 例: 阴(y n)喝(語声塞噎), 嘶喝(語声幽塞)。——不讀“喝水”的“喝 hē”音。

番 (pān 潘) 例: 番禺县(在广东省); 姓番(亦音 pō)。——誤讀“番号”的“番 fān”音。又, “番阳”的“番”, 古通“鄱”, 讀 pō。番番, 讀 bōbō, 是更武的样子; 讀 pópó, 同“皤皤”, 满头白发的样子。

堡 (pù 鋪困) 例: 柴沟堡, 馬家堡(两地均在河北省; 北方用“堡”做地名的, 大都讀 pè 音)。——誤讀“碉堡”的“堡 bǎo”音。又, “陝西省吳堡县”的“堡”讀 bǔ。

傀 (guī 規) 例: 傀偉, 傀然獨立; 傀奇、傀异(奇异)。——誤讀“傀儡”的“傀 kuǐ”音。

遁 (xún 巡) 例: 逡遁(逡, qūnxún, 也写成“逡巡”和“逡循”, 欲行而不前)。——誤讀“逃遁”的“遁 dùn”音。

絡 (lào 勞) 例: 絡子(綢緞袋; 繞綫、紗的小管子)。——誤讀“絡繹”的“絡 luò”音。

十三画

滑 (gǔ 谷) 例: 滑稽; 禽滑厘(战国时人, 墨子的学

生)。——誤讀“滑翔”的“滑 huá”音。

塞 (sài 賽) 例：要塞，關塞，塞外風光；塞翁失馬（比方禍福無定）。——誤讀“堵塞”的“塞 è”音。

裯 (dāo 刀) 例：裯（dì）襦（汗褂兒）。——不讀“衾裯”的“裯 chón”音。

裨 (pí 皮) 例：裨將（偏將），偏裨（指將佐），裨販（小販）；姓裨。——誤讀“裨益”的“裨 bì”音。

数 (shù 朔) 例：数数、頻数（好多次），数四（再三），数見不鮮。——誤讀“数十人”的“数 shù”音。又，“数罟（細密的網）”“趋数（見十二画‘趋’）”的“数”讀 cù；数珠兒，念 sùzhū。

零 (lián 連) 例：先零（漢代羌族的一支）。——誤讀“零碎”的“零 líng”音。

馱 (duò 惰) 例：馱子（指騾、馬等背的東西）。——誤讀“馱東西”的“馱 tuó”音。

較 (jué 厥) 例：猎較（角逐）。——不讀“比較”的“較 jiào”音。

賈 (gǔ 古) 例：商賈，行商坐賈；賈勇（奮勇）；賈禍、賈害（招禍）。——誤讀“姓賈”的“賈 Jiǎ”。又，“善賈而沽”的“賈”，古通“价”，讀 jià。

楷 (jiē 階) 例：楷木（樹名）。——不讀“楷書”的“楷 kǎi”音。

頓 (dùn 毒) 例：冒頓（見九画“冒”）。——誤讀“停頓”的“頓 dùn”音。

辟 (bì 必) 例：復辟；征辟、辟召（征召）；辟世、避世；辟易（退避）。——誤讀“开辟”的“辟 pì”音。

隕 (yuán 員) 例：幅隕（國土的大小，也寫作“幅員”）。——誤讀“隕石”的“隕 yǔn”音。

葷 (xūn 熏) 例：葷粥（Xūnyù，上古西方種族名，就是秦、漢時的匈奴，也寫作“獯鬻”）、葷允。——誤讀“葷菜”的“葷 hūn”音。

葉 (shè 設) 例：葉公好龍（比方只喜空談，不敢面對實際）。——誤讀“樹葉”的“葉 yè”音。又，河南省叶縣的“叶”本讀 shè 音，今讀

yè 音。

蛸

(shāo 烧) 例: 蛸蛸(就是蛸子; 蛸, 念 xiāo)。

——誤讀“桑螵蛸”的“蛸 xiāo”音。

鉛

(yān 沿) 例: 鉛山县(在江西省); 鉛陵(复姓)。

——不讀“鉛筆”的“鉛 qiān”音。

解

(xiè 懈) 例: 解虞县(在山西省, 由解县和虞乡县合并而成); 解池(山西省盐池名); 解盐; 姓解; 古又通

“饗”“懈”“遯”“解”。——不讀“解放”的“解 jiě”音。又, “押解”“解元”等的“解”讀 jiè。

傳

(zhuàn 轉圜) 例: 自傳, 傳記, 《英烈傳》; 《春秋左傳》; 傳舍(驛站里供人休息的房舍); 傳車、傳乘(驛站的車; 乘, 讀 shèng); 傳食(間接受人供養; 傳, 古通

“轉”)。——誤讀“流傳”的“傳 chuán”音。

傾

(kēng 渴耕切) 例: 傾人(害人)。——誤讀“傾向”的“傾 qīng”音。

漸

(jiān 尖) 例: 漸漬(zī)、漸染、漸摩(潛移默化, 逐漸感染); 東漸于海(漸, 流入); 高漸離(戰國時燕國人)。

——誤讀“逐漸”的“漸 jiàn”音。又, 漸漸, 讀 zhān-zhān, 是眼淚不斷流出來的樣子, 如“涕出漸漸”; 讀 jiān-jīān, 是麦子含秀的樣子, 如“麦秀漸漸”; 讀 chánchán, 通“饒饒”; 讀 jiànjiàn, 是“逐漸”的意思。

審

(xǎn 黻) 例: 用花審茶叶。——誤讀“地審子”的

“審 yǎn”音。

說

(shuō 稅) 例: 游說; 說客、說士。——誤讀“說話”的“說 shuō”音。又, “不亦說乎(說, 古通‘悅’)”“姓說”“傳說(據說是殷高宗時的賢相)”《說命》(《書經》篇名)等的“說”讀 yuè。又, 說, 古通“脫”, 讀 tuō。

標

(piǎo 瞞) 例: 標梅(旧称女子应嫁的年齡)。

——誤讀“標槍”的“標 biāo”音。又, “標緊”的“標”讀 biào。

掺 (càn 灿) 例：漁阳掺(掺，也写作“参”，是古时的一种鼓曲)。——不讀“掺奈”的“掺 chān”音。又，“掺掺(也写作‘摻摻’，是形容手纖細的样子)”的“掺”讀 shān。又，“掺祛(拉住衣袖)”的“掺”讀 shǎn。

榦 (hán 寒) 例：井榦(井栏)。——誤讀“榦榦”“枝榦(干)”的《榦 gàn》音。

檣 (bīng 兵) 例：檣櫓。——誤讀“檣子”的“檣 bin”音。

榜 (bèng 蹦) 例：榜人(舟子，行船人)，榜歌(船歌)；榜笞(chī)、榜掠(鞭打)，榜楚交加。——誤讀“榜样”的“榜 bǎng”音。

翟 (zhé 哲) 例：阳翟(战国时韩国的都城，即今河南省禹县)；姓翟(也讀 zhái)。——不讀“墨翟(就是墨子)”的“翟 dì”音。

裳 (cháng 常) 例：褰裳(qiān)裳(撩起裙子)涉水，綠衣黃裳。——誤讀“衣·裳”的“裳 shāng”音。

蒲 (bó 博) 例：蒲姑(古地名，在山东省博兴县；蒲，

古通“薄”)。——不讀“蒲扇”的“蒲 pū”音。

藎 (zhēn 珍) 例：藎藎(草木茂盛的样子)；藎莽(丛木杂草；藎，通“榛”)。——不讀“藎椒”的“藎 qín”音。

幕 (mò 漠) 例：沙幕，幕北(幕，古通“漠”)。——不讀“帳幕”的“幕 mù”音。又，鈔幣的背面叫“幕”，讀 màn。

嘔 (xū 虛) 例：嘔嘔、嘔噓(和顏悅色的样子)。——不讀“嘔吐”的“嘔 ōu”音。又，“嘔气”的“嘔”讀 òu。

蜡 (zhà 詐) 例：蜡祭(周代年終的祭神礼)；蜡，也写作“腊”。——不讀“蜡烛”的“蜡 là”音。

銑 (xǐ 洗) 例：銑切；銑床，銑刀，銑工。——誤讀“銑鉄”的“銑 xiǎn”音。

膀 (pāng 乓) 例：膀腫(肌肉浮腫)；奶膀子(俗稱乳房)。——誤讀“臂膀”的“膀 bǎng”音或“膀肱”的“膀 páng”音。又，“吊膀子(旧社会里指男、女挑引异性)”的“膀”讀 bàng。

頗 (bō 玻) 例：頗黎(bōli)；古書上通“玻璃”)。——

誤讀“偏頗”的“頗 pǒ”音。

僮 (zhuàng 壯) 例：僮族。——誤讀“僮仆”的“僮 tóng”音。

綸 (guān 官) 例：羽扇綸巾(綸巾，青絲帶做的頭巾)。——誤讀“滿腹經綸”的“綸 lún”音。

十五画

澎 (pēng 烹) 例：澎湃(pài)，澎湃(大水涌來的聲音；滂，讀 p)。——誤讀“澎湖列島”的“澎 péng”音。

潦 (lǎo 老) 例：行潦(路上積水)。——誤讀“潦草”的“潦 liáo”音。又，水潦的“潦”通“潋”，讀 lào。又，“潦倒”有 làodǎo 和 liǎodǎo 兩種讀法。

潰 (huì 晦) 例：潰膿。——不讀“崩潰”“潰爛”“潰瘍”等的“潰 ku”音。

調 (diào 釣) 例：調動，調任他職；調兵遣將，調虎離山；調度；南腔北調；租庸調(唐代賦役制度)；才調(才干)。——誤讀“調和”“調解”“調笑”“調皮”等的“調 tiáo”音。

摩 (mā 媽) 例：摩挲(用手掌平壓着揉；挲念 sa)。——誤讀“按摩”的“摩 mó”音。又，摩挲，讀成 mósuō，是“撫摩”的意思。

撕 (xī 西) 例：提撕(提醒，促使警覺)。——誤讀“撕破”的“撕 sī”音。

趣 (cù 促) 例：趣織(也寫作“促織”，就是蟋蟀)；趣其速行(趣，古通“促”)；局趣；繩裝(急急整理行裝)。——誤讀“趣味”的“趣 qù”音。

模 (mú 母誦) 例：模樣(指容貌)；模子，銅模。——誤讀“模範”的“模 mó”音。

蓼 (lù 鹿) 例：蓼蓼(形容水草長大的樣子)；蓼莪(本是《詩經》中的篇名，用作子女哀痛父母不得終養的詞)。——誤讀“水蓼”的“蓼 liǎo”音。

蔚 (yù 郁) 例：蔚縣(在河北省)；姓蔚。——誤讀“蔚藍”的“蔚 wèi”音。

嘲 (zhāo 昭) 例：嘲嗽(鳥叫或念書錯雜的聲音)；

啾,讀 jiū), 嘲嘶(鳥叫或弦管錯雜的聲音; 嘶, 讀 zhā)。
——誤讀“嘲笑”的“嘲 chāo”音。

噓 (shì 詩) 例: 被人噓下台。——誤讀“吹噓”的“噓 xū”音。

嘿 (mò 默) 例: 嘿而逃去(一聲不响地逃走; 嘿, 古通“默”)。——不讀“嘿, 真行!”里的“嘿 hēi”音。

噍 (jiā 鳩) 例: 啁噍(小鳥叫的聲音; 啁, 念 zhōu), 噍噍(同“啾啾”)。——誤讀“噍類(生存的人)”的“噍 jiào”音。又, 噍杀, 是称声音急促低竭, 讀 jiāoshài。

暴 (pù 仆困) 例: 暴露(审音委员会訂作 bàolù), 暴面(露面), 暴师(陈师于野), 暴著(昭彰); 一暴十寒(比方学习、工作经常间断); 暴腮龙门(旧称应试落第)。——誤讀“强暴”的“暴 bào”音。

遺 (wèi 衛) 例: 遺贈(饋贈), 遺以小影(送給一張小照)。——誤讀“遺失”的“遺 yí”音。

稽 (qǐ 起) 例: 稽首(叩头礼), 稽顙(旧时居丧拜客时以额触地的礼节; 顙, 讀 sāng)。——誤讀“无稽之談”的“稽 jī”音。

魄 (tuò 拓) 例: 落魄(穷困潦倒)。——誤讀“魂魄”的“魄 fò”音。

僻 (bèi 貝) 例: 僻靜(jìng), 僻道(幽靜的道路)。——誤讀“冷僻”“荒僻”等的“僻 pì”音。

徵 (zhǐ 紙) 例: 宮、商、角、徵、羽(古代五音), 变徵(古代七音之一; 七音是五音加变徵及变宫)。——誤讀“象征(徵)”的“征 zhēng”音。

十六画

澹 (tàn 談) 例: 澹台(复姓)。——誤讀“淡”“澹泊”的“淡 dàn”音。

澳 (yù 郁) 例: 淇澳(淇水弯曲的地方)。——不讀“澳門”“澳洲”的“澳 ào”音。

懊 (yù 郁) 例: 懊怏(悲伤; 怏, 讀 yī)。——不讀“懊悔”的“懊 ào”音。

禪 (shàn 善) 例: 封禪(古代天子祭天地的大礼); 禪讓, 禪位, 受禪。——誤讀“禪師”“禪杖”等的“禪 chán”音。

燕 (yān 烟) 例: 燕国; 燕京; 姓燕。——誤讀“燕子”的“燕 yàn”音。

覲 (tiǎn 舔) 例: 有覲面目, 覲然不語, 覲顏(臉皮厚, 不知羞耻)。——誤讀“覲覲(tiǎn)”的“覲 miǎn”音。

頸 (gǒng 耿) 例: 脖頸子、脖頸儿(脖子后部)。——誤讀“頸項”的“頸 jǐng”音。

螞 (mā 媽) 例: 螞螂(就是蜻蜓; 螂, 讀 lang)。——誤讀“螞蟥”的“螞 mǎ”音。又, 螞蚱, 讀 màzha。

噢 (yǔ 羽) 例: 噢咿(悲伤; 噢, 也讀 yù; 咿, 讀 yī); 噢咻(痛苦呻吟的声音; 咻, 讀 xù)。——誤讀語气助詞的“噢 ō”或 ào 音。

圜 (yuàn 圓) 例: 圜牆(圍, 古通“圓”); 圜則、圜宰(古代指天); 圜土(dǔ)、圜牆(古代指監獄)。——誤讀

“轉圜”的“圜 huán”音。

十七画

濘 (nèng 能困) 例: 下了雨, 路上濘; 濘泥, 濘糊。——誤讀“泥濘”的“濘 níng”音。

豁 (hè 赫) 例: 豁亮(指房子敞亮或嗓音通暢)。——誤讀“豁免”的“豁 huò”音或“豁嘴”的“豁 huō”音。又, “豁掌”的“豁”讀 huá。

麋 (méi 眉) 例: 須麋(麋, 古通“眉”)。——不讀“麋鹿”的“麋 mí”音。

輓 (niǎn 捻) 例: 輓碎, 輓死。——誤讀“輓轉”的“輓 zhǎn”音。

賺 (zuàn 鑽困) 例: 賺弄(nong), 賺人(騙人)。——誤讀“賺錢”的“賺 zhuàn”音。

簇 (cù 湊) 例: 六簇(古代十二音律之一)。——誤讀“簇新”“簇拥”等的“簇 cù”音。

《鍼》 (qián 鉗) 例: 子與鍼虎(秦穆公的臣子);

鍼巫(复姓)。——不讀“針<鍼>綫”的“針 zhēn”音。

繁 (pó 婆) 例: 姓繁; 繁台(古迹, 在河南省开封县东南)。——誤讀“繁榮”的“繁 fán”音。又, “秦纓(馬飾)”的“繁”讀 pán。

繇 (zhòu 昼) 例: 繇辭(古代占卜的文辭)。——誤讀“繇(徭)役”的“繇 yáo”音或“繇(由)來”的“繇 yōu”音。

鮮 (xiǎn 鮮) 例: 鮮少。——誤讀“新鮮”的“鮮 xiān”音。又, “鮮民(流離失所的人民)”的“鮮”讀 sī。

鮭 (xié 鞋) 例: 鮭菜(古代江南人稱魚做的小菜)。——不讀“鮭魚”的“鮭 guì”音。

繆 (móu 謀) 例: 未雨綢繆。——誤讀“姓繆”的“繆 miào”音。又, “紕(pī)繆(錯誤)”“繆巧(智謀詐術)”“繆為恭敬”等的“繆”通“謬”, 讀 miù。又, “繆繞”“山川相繆”等的“繆”通“繚”, 讀 liáo。又, “繆然深思”“秦繆公”等的“繆”通“穆”, 讀 mù。又, “繆死(絞死)”的“繆”讀 jiū。

十八画

一騎 (jì 季) 例: 輕騎(輕裝騎兵), 鉄騎(强悍的騎兵部隊); 坐騎(騎的馬); 車(jū)騎(車馬; 古代將軍的一種封号)。——誤讀“騎馬”的“騎 qí”音。

薺 (jì 际) 例: 薺菜。——誤讀“薺薺”的“薺 qí”音。

藏 (zàng 葬) 例: 西藏; 藏族, 藏文; 藏青色; 寶藏, 庫藏, 礦藏; 藏經, 經藏, 三藏(指佛教的“經藏”、“律藏”、“論藏”)。——誤讀“隱藏”的“藏 cáng”音。

鎬 (hào 浩) 例: 鎬京(周武王時的京城); 鎬市(西安市)。——誤讀“十字鎬”的“鎬 gǎo”音。

十九画

灇 (shuāng 双) 例: 灇水(一在湖南省, 流入广东省, 也叫武水; 一在广东省, 也叫南江); 灇州(古地名, 即今广东省罗定县); 灇岡(在江西

省永丰县南鳳凰山麓，是宋代欧阳修的故居)。——誤讀“急瀧(急湍)”“七里瀧(浙江省水名)”的“瀧 lóng”音。

識 (zhì 志) 例：標識，題識；款識(古代鐘、鼎、彝器上所刻的文字；書畫上的題字、署名)；永識(永遠記住)不忘；某某謹識(題字用語)。——以上“識”通“誌《誌》”，不讀“知識”的“識 shì”音。

勦 (ráng 攘) 例：勦(kuāng)勦(急忙趕路的样子)。——誤讀“勦(襄)助”的“勦 xiāng”音。

麇 (qún 群) 例：麇集(群集)，麇至(蜂拥而至)。——誤讀兽名的“麇 jūn”音。

羹 (láng 郎) 例：不羹(古地名，在河南省襄城县与舞阳县之間)。——不讀“羹湯”的“羹 gēng”音。

醅 (pēi 迫) 例：醅醅(第二次釀的酒；醅，讀 pēi)。——誤讀“发(醅)酵”的“醅 fā”音。

蹻 (chuò 蹻) 例：蹻阶(跳越台阶)而走。——誤讀“蹻蹻”的“蹻 chù”音。

蹻 (jué 厥) 例：履蹻担簦(蹻，通“屨”，麻鞋；簦，讀 dēng，古代有柄的斗笠，和伞相仿)。——誤讀“蹻勇”“蹻蹻(勇武的样子)”的“蹻 jiǎo”音。又，“高蹻”“蹻足而待”的“蹻”通“蹻”，讀 qiāo。

穫 (hù 护) 例：焦穫(古代澤藪名，在陝西省三原县西；也作“焦护”)。——不讀“收获”的“获 huò”音。

鯖 (zhēng 爭) 例：五侯鯖(鯖，通“脰”，指魚、肉合煮的杂燴)。——不讀“鯖魚”的“鯖 qīng”音。

繳 (zhuó 浊) 例：弓繳，矰(zēng)繳(古人用来射鳥的器具，箭上系有細繩子)。——誤讀“上繳”的“繳 jiǎo”音。

二十画

蠕 (ruǎn 軟) 例：蠕蠕(北魏时古北狄的一支，就是“柔然”)。——誤讀“蠕动”的“蠕 rǔ”音。

二十一画

壘 (mén 門) 例: 浩壘河 (在青海省, 是甘肅省大通河的上流); 壘源縣 (在青海省); 陡壘橋 (鎮名, 在浙江省奉化縣東北)。——不讀“壘壘 (娓娓)”的“壘 wěi”音。

鐺 (chēng 稱) 例: 藥鐺 (溫藥的小鉄鍋, 有三只脚); 鐺子 (烙餅或炒菜用的平底淺鍋)。——誤讀“鐺 (láng) 鐺”的“鐺 dāng”音。

蠡 (luǒ 羅國) 例: 癡 (cù) 蠡 (古指疥癬)。——不讀“蠡測”的“蠡 lì”音。

二十二画

讀 (dòu 豆) 例: 句讀 (从前指“句”和“逗”)。誤讀“讀書”的“讀 dú”音。

攢 (cuán 掣團) 例: 攢錢 (大伙湊錢), 攢毆 (聚眾毆打), 亂箭攢心, 群山攢簇 (cù); 攢眉 (皺眉)。——誤讀“攢錢 (積聚錢)”的“攢 zǎn”音。

躐 (lì 力) 例: 一躐千步 (比方一下子做了很多事)。——誤讀“卓躐 (高超的樣子)”的“躐 luò”音。

汉字異义異讀举例

陈玄編

商 务 印 书 馆 出 版

北京东总布胡同 10 号

(北京市書刊出版业營業許可証出字第 107 号)

新 华 书 店 总 經 售

五十年代印刷厂印刷 宣武裝訂厂裝訂

統一書号: 7018·8

1959年5月初版

开本 787×1092 1/64

1959年5月北京第1次印刷

字數 27 千字

印张 21/32

印數 1—50,000 册

定价(7) ¥ 0.08